



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 61400-13:2016

01-junij-2016

Vetrne turbine - 13. del: Meritve mehanskih obremenitev (IEC 61400-13:2015)

Wind turbines - Part 13: Measurement of mechanical loads (IEC 61400-13:2015)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61400-13:2016

[SIST EN 61400-13:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016>

ICS:

27.180

Vetrne elektrarne

Wind turbine energy systems

SIST EN 61400-13:2016

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61400-13:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016>

EUROPEAN STANDARD

EN 61400-13

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

April 2016

ICS 27.180

English Version

**Wind turbines - Part 13: Measurement of mechanical loads
(IEC 61400-13:2015)**Éoliennes - Partie 13: Mesurage des charges mécaniques
(IEC 61400-13:2015)Windenergieanlagen - Teil 13: Messung von mechanischen
Lasten
(IEC 61400-13:2015)

This European Standard was approved by CENELEC on 2016-01-25. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

(standards.iteh.ai)

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8175-403a-991e-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016>



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN 61400-13:2016**European foreword**

The text of document 88/511/CDV, future edition 1 of IEC 61400-13, prepared by IEC/TC 88 "Wind turbines" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61400-13:2016.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2016-10-25
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2019-01-25

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61400-13:2015 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 61400-12-2	NOTE	Harmonized as EN 61400-12-2.
IEC 61400-22	NOTE	Harmonized as EN 61400-22.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016>
 SIST EN 61400-13:2016

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE 1 When an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

NOTE 2 Up-to-date information on the latest versions of the European Standards listed in this annex is available here: www.cenelec.eu

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60050	Series	International Electrotechnical Vocabulary	-	-
IEC 61400-1	2005	Wind turbines - Part 1: Design requirements	EN 61400-1	2005
IEC 61400-12-1	-	Wind turbines - Part 12-1: Power performance measurements of electricity producing wind turbines	EN 61400-12-1	-
ISO/IEC Guide 98-3 -	-	Uncertainty of measurement - Part 3: Guide to the expression of uncertainty in measurement	-	-

iTech STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
SIST EN 61400-13:2016
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61400-13:2016

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016>



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE



Wind turbines – **iTeh STANDARD PREVIEW**
Part 13: Measurement of mechanical loads
(standards.iteh.ai)

Éoliennes –
Partie 13: Mesurage des charges mécaniques
SIST EN 61400-13:2016
a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

ICS 27.180

ISBN 978-2-8322-3087-9

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD.....	8
INTRODUCTION.....	10
1 Scope.....	11
2 Normative references	11
3 Terms and definitions	11
4 Symbols, units and abbreviations	14
5 General	16
5.1 Document structure.....	16
5.2 Safety during testing.....	17
6 Test requirements.....	17
6.1 General.....	17
6.2 Test site requirements	17
6.3 Measurement load cases	17
6.3.1 General	17
6.3.2 MLCs during steady-state operation	18
6.3.3 MLCs during transient events	18
6.3.4 MLCs for dynamic characterization	19
6.3.5 Capture matrices	20
6.4 Quantities to be measured.....	23
6.4.1 General	23
6.4.2 Load quantities	23
6.4.3 Meteorological quantities	25
6.4.4 Wind turbine operation quantities.....	25
6.5 Turbine configuration changes	26
7 Instrumentation.....	27
7.1 Load quantities	27
7.1.1 Types of sensors	27
7.1.2 Choice of sensor location	27
7.1.3 Measurement of blade root bending moments.....	27
7.1.4 Blade bending moment distribution	28
7.1.5 Blade torsion frequency/damping.....	28
7.1.6 Measurement of rotor yaw and tilt moment	28
7.1.7 Measurement of the rotor torque.....	28
7.1.8 Measurement of tower base bending	28
7.1.9 Tower top bending moments.....	28
7.1.10 Tower mid bending moments	29
7.1.11 Tower torque	29
7.1.12 Tower top acceleration	29
7.1.13 Pitch actuation loads (on hub side of pitch bearing).....	29
7.2 Meteorological quantities	29
7.2.1 Measurement and installation requirements.....	29
7.2.2 Icing potential.....	29
7.2.3 Atmospheric stability.....	29
7.3 Wind turbine operation quantities.....	30
7.3.1 Electrical power.....	30

7.3.2	Rotor speed or generator speed	30
7.3.3	Yaw misalignment.....	30
7.3.4	Rotor azimuth angle.....	30
7.3.5	Pitch position.....	30
7.3.6	Pitch speed	30
7.3.7	Brake moment	30
7.3.8	Wind turbine status.....	30
7.3.9	Brake status	30
7.4	Data acquisition system	31
7.4.1	General	31
7.4.2	Resolution	31
7.4.3	Anti-aliasing.....	31
8	Determination of calibration factors	31
8.1	General.....	31
8.2	Calibration of load channels.....	32
8.2.1	General	32
8.2.2	Blade bending moments	33
8.2.3	Main shaft moments	33
8.2.4	Tower bending moments.....	34
8.2.5	Tower torque	34
8.3	Calibration of non-load channels.....	35
8.3.1	Pitch angle	35
8.3.2	Rotor azimuth angle.....	35
8.3.3	Yaw angle.....	35
8.3.4	Wind direction.....	35
8.3.5	Pitch actuation loads.....	35
8.3.6	Brake moment	36
9	Data verification	36
9.1	General.....	36
9.2	Verification checks.....	36
9.2.1	General	36
9.2.2	Blade moments.....	37
9.2.3	Main shaft.....	38
9.2.4	Tower	38
10	Processing of measured data	39
10.1	General.....	39
10.2	Fundamental load quantities	39
10.3	Load quantities for larger turbines.....	39
10.4	Wind speed trend detection.....	39
10.5	Statistics.....	40
10.6	Rainflow counting	40
10.7	Cumulative rainflow spectrum	40
10.8	Damage equivalent load.....	40
10.9	Wind speed binning	41
10.10	Power spectral density.....	42
11	Uncertainty estimation	42
12	Reporting.....	42
Annex A (informative)	Example co-ordinate systems.....	46

A.1	General.....	46
A.2	Blade co-ordinate system.....	46
A.3	Hub co-ordinate system	46
A.4	Nacelle co-ordinate system	47
A.5	Tower co-ordinate system	48
A.6	Yaw misalignment.....	49
A.7	Cone angle and tilt angle	49
A.8	Rotor azimuth angle.....	50
A.9	Blade pitch angle	50
Annex B (informative) Procedure for the evaluation of uncertainties in load measurements on wind turbines.....		51
B.1	List of symbols.....	51
B.2	General procedure	52
B.2.1	Standard uncertainty	52
B.2.2	Analytical combination of standard uncertainties.....	53
B.2.3	Total uncertainty.....	54
B.3	Uncertainties of binned averaged values	55
B.3.1	General	55
B.3.2	Uncertainty of calibration and signal	55
B.3.3	Uncertainty of the bin scatter	55
B.3.4	Uncertainty of the x-axis quantity.....	55
B.3.5	Uncertainty of bin averaged mean values	55
B.4	Standard uncertainty of DEL and load spectra	56
B.5	Examples of an uncertainty evaluation	56
B.5.1	Example for analytical shunt calibration of tower torque.....	56
B.6	Determination and use of calibration matrix.....	63
B.6.1	Determination of the calibration matrix.....	63
B.6.2	Use of the calibration matrix	64
B.6.3	Time series.....	65
Annex C (informative) Sample presentation of mechanical load measurements and analysis		67
C.1	General.....	67
Annex D (informative) Recommendations for offshore measurements.....		79
Annex E (informative) Load model validation		81
E.1	General.....	81
E.2	Methods for loads comparison	82
E.2.1	Statistical binning	82
E.2.2	Spectral functions	83
E.2.3	Fatigue spectra.....	84
E.2.4	Point by point	84
Annex F (informative) Methods for identification of wind speed trends		86
F.1	List of symbols.....	86
F.2	General.....	86
F.3	Trend identification methods	87
F.4	Ongoing procedure	91
Annex G (informative) Data acquisition considerations.....		92
G.1	Data acquisition system	92
G.1.1	General	92

G.1.2	Resolution	92
G.1.3	Sampling model and filtering.....	93
G.1.4	Other considerations	95
Annex H (informative)	Load calibration	96
H.1	General.....	96
H.2	Gravity load calibration of the blade bending.....	96
H.3	Analytical calibration of the tower bending moments	97
H.4	External load calibration of the rotor torque.....	98
Annex I (informative)	Temperature drift.....	99
I.1	General.....	99
I.2	Known issues.....	99
I.3	Recommendations	100
Annex J (informative)	Mechanical load measurements on vertical axis wind turbines	101
J.1	General.....	101
J.2	Terms and definitions.....	101
J.3	Coordinate systems	101
J.4	Quantities to be measured	102
J.4.1	Fundamental loads	102
J.5	Measurements	103
J.5.1	Measurement of blade attachment bending moments.....	103
J.5.2	Blade mid-span bending moment.....	103
J.5.3	Blade modal frequency/damping.....	103
J.5.4	Connecting strut bending moment.....	103
J.5.5	Connecting strut axial force.....	104
J.5.6	Connecting strut modal frequency/damping.....	104
J.5.7	Rotor shaft torque.....	104
J.5.8	Tower normal bending	104
Bibliography.....		105
Figure 1 – Fundamental wind turbine loads: tower base, rotor and blade loads		24
Figure A.1 – Blade co-ordinate system.....		46
Figure A.2 – Hub co-ordinate system		47
Figure A.3 – Nacelle co-ordinate system.....		48
Figure A.4 – Tower co-ordinate system.....		48
Figure A.5 – Yaw misalignment.....		49
Figure A.6 – Cone angle and tilt angle		49
Figure B.1 – Explanation of used symbols.....		61
Figure C.1 – Hub-height wind speed as a function of time.....		67
Figure C.2 – Hub-height turbulence intensity as a function of hub-height wind speed.....		68
Figure C.3 – Turbulence intensity trending as a function of hub-height wind speed.....		68
Figure C.4 – Global capture matrix with all loads channels operating.....		69
Figure C.5 – IEC example turbine at 9,1 m/s – Wind turbine operational and meteorological quantities		70
Figure C.6 – IEC example turbine at 9,1 m/s – Major load components.....		71
Figure C.7 – 10-minute statistics for blade 1 root edge bending		72
Figure C.8 – Power spectral density of blade 1 root edge bending		73

Figure C.9 – Cumulative rainflow spectrum for blade 1 root edge bending during test period	75
Figure C.10 – IEC example turbine normal shutdown at 9,5 m/s – Wind turbine operational and meteorological quantities	77
Figure C.11 – IEC example turbine normal shutdown at 9,5 m/s – Major load components	78
Figure D.1 – Example of wave spectrum and monopile response	79
Figure D.2 – Example of wave spectrum	80
Figure E.1 – Measured data	82
Figure E.2 – Simulated data	82
Figure E.3 – Comparison of wind speed binned averaged 10 min. statistics	82
Figure E.4 – Comparison of 1 Hz equivalent loads	83
Figure E.5 – Comparison of 1 Hz equivalent loads (wind speed binned)	83
Figure E.6 – Comparison of PSD functions	83
Figure E.7 – Comparison of fatigue spectra	84
Figure E.8 – Point by point comparison of wind speed time histories	85
Figure E.9 – Point by point comparison of load time histories	85
Figure F.1 – Comparison of measured wind speed (v_{meas}), smoothing-filtered wind speed (v_{filt}) and resulting trend-free wind speed (v_{HP})	87
Figure F.2 – Differences of turbulence intensities calculated with un-filtered and filtered wind speed versus mean measured wind speed	89
Figure F.3 – Ratio of turbulence intensities calculated with un-filtered and filtered wind speed versus mean measured wind speed	90
Figure G.1 – Anti-aliasing check	93
Figure I.1 – Observed scatter in the original 10-min average values of the blade edge moment together with the same signal after temperature compensation in dark blue	99
Figure I.2 – Linear regression through the offsets derived from the different calibration runs	100
Figure J.1 – Darrieus style VAWT	102
Figure J.2 – Helical Darrieus style VAWT	102
Table 1 – MLCs during steady-state operation related to the DLCs defined in IEC 61400-1	18
Table 2 – Measurement of transient load cases related to the DLCs defined in IEC 61400-1	19
Table 3 – MLCs for dynamic characterization	19
Table 4 – Capture matrix for normal power production for stall controlled wind turbines	21
Table 5 – Capture matrix for normal power production for non stall controlled wind turbines	22
Table 6 – Capture matrix for parked condition	22
Table 7 – Capture matrix for normal transient events	23
Table 8 – Capture matrix for other than normal transient events	23
Table 9 – Wind turbine fundamental load quantities	24
Table 10 – Additional load quantities for turbines with a rated power output greater than 1 500 kW and rotor diameter greater than 75 m	25
Table 11 – Meteorological quantities	25

Table 12 – Wind turbine operation quantities	26
Table 13 – Summary of suitable calibration methods	32
Table B.1 – Uncertainty components.....	56
Table B.2 – Values and uncertainties for the calculation	60
Table C.1 – Binned data for blade 1 root edge bending.....	74
Table C.2 – Transient capture matrix for normal start-up and shutdown	76
Table C.3 – Brief statistical description for normal shutdown for IEC example turbine at 9,5 m/s	76
Table G.1 – Wind turbine significant frequencies	94
Table G.2 – Sampling ratio	94
Table J.1 – Minimum recommendations for VAWT fundamental load quantities.....	103

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN 61400-13:2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-
a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019c0/sist-en-61400-13-2016)

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

WIND TURBINES –

Part 13: Measurement of mechanical loads

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as “IEC Publication(s)”). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This International Standard IEC 61400-13 has been prepared by IEC technical committee 88: Wind turbines.

This standard replaces IEC TS 61400-13 published in 2001. This first edition constitutes a technical revision and transition from technical specification to International Standard.

This first edition includes the following changes with respect to the technical specification:

- a) scope of the document focused to load measurements for the purpose of model validation;
- b) number of measurement load cases to match the new scope reduced;
- c) capture matrix requirements to match the new scope reduced;
- d) requirements to address the state of the art technology updated.

The text of this standard is based on the following documents:

CDV	Report on voting
88/511/CDV	88/554/RVC

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 61400 series, published under the general title *Wind turbines*, can be found on the IEC website.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/92399d34-8f75-403a-99fe-a17d975019e0/sist-en-61400-13-2016>